

Tiny Love™



180350E001 180350E002

# Nature's Way Bounce & Sway™

EN 2 | FR 3 | ES 4 | PT 5 | NL 6 | DE 8 | IT 9 | FI 10  
DA 11 | SV 12 | PL 13 | RU 14 | TR 15 | BG 16 | HE 17  
SL 18 | RO 19 | CS 20 | HR 21 | NO 22

0M+



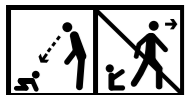
E8035IS461 0B

# Nature's Way Bounce & Sway™

## INSTRUCTION GUIDE

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

### WARNING!



- Never leave the child unattended.
- Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9 kg.
- This product is not intended for prolonged periods of sleeping.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- Never use the toy bar to lift or carry the product.
- Keep the toy bar out of the reach of children when it is not firmly attached to the product.
- Adult assembly required. Small parts. Chocking Hazard.
- Do not let children play with this product.
- Gently sway baby. Only by an adult.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- This product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

### OTHER BATTERY INFORMATION:

- We recommend alkaline batteries for longer battery life.
- Batteries should be replaced by adults only.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Non rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Check that all contact surfaces are clean and bright before installing batteries.
- Exhausted batteries are to be removed from a product.
- Do not burn batteries. Dispose of batteries in a safe and appropriate manner.
- Install new batteries and retry function before calling Consumer Relations on electronics.
- At the end of their useful life, dispose of the product/ batteries in an appropriate collection point.
- Remove batteries when stored for long periods of non-use.
- Hex/Allen key required for assembly (included).
- Phillips head screwdriver required for assembly (not included).
- Batteries not included (3 X C/LR14(1.5V)).

EN

# Nature's Way Bounce & Sway™

## NOTICE D'UTILISATION

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE. CONFORME AUX EXIGENCES DE SÉCURITÉ.

### AVERTISSEMENT!



- Ne pas mélanger piles usées et piles neuves.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbon-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlever les piles avant une longue période de non utilisation.
- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines qui durent plus longtemps.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Enlever les piles rechargeables de l'unité avant de les recharger.
- Ne recharger des piles qu'en présence d'un adulte.
- N'utiliser que des piles de type identique ou similaire.
- Veiller, en insérant les piles, à bien respecter la polarité.
- Ne pas court-circuiter les pôles.
- Bien vérifier que toutes les surfaces contact sont bien propres avant d'insérer les piles.
- Seuls des adultes peuvent remplacer les piles.
- Enlever du produit les piles usées.
- Ne pas jeter les piles au feu. Débarrassez-vous des piles usagées comme il se doit.

- Pour les produits électroniques, insérer de nouvelles piles et tenter de faire fonctionner le produit à nouveau d'avant d'appeler le Service Clientèle.

### INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LES PILES:

- Seuls des adultes peuvent remplacer les piles.
- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines qui durent plus longtemps.
- Ne pas mélanger vieilles et nouvelles piles.
- Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbonezinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Enlevez les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Ne rechargez des piles qu'en présence d'un adulte.
- N'utilisez que des piles de type identique ou similaire.
- Veillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité.
- Ne pas court-circuiter les pôles.
- Bien vérifier que toutes les surfaces contact sont bien propres avant d'insérer les piles.
- Enlevez du produit les piles usées.
- Ne pas jeter les piles au feu. Débarrassez-vous des piles usagées comme il se doit.
- Pour les produits électroniques, insérer de nouvelles piles et tenter de faire fonctionner le produit à nouveau d'avant d'appeler le Service Clientèle.
- En fin de vie, rapporter le produit/piles dans un lieu de collecte approprié.

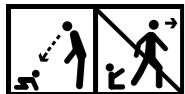
FR

# Nature's Way Bounce & Sway™

## GUÍA DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: GUARDE ESTE FOLLETO PARA FUTURAS CONSULTAS.

### ATENCIÓN!



- Nunca deje al niño desatendido.
- No se debe utilizar este producto cuando su bebé pueda sentarse sin ayuda o pese más que 9 kg.
- Este producto no es adecuado para periodos de sueño prolongados.
- No se debe colocar este producto nunca en una superficie elevada (p. ej. una mesa).
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Nunca use la barra de juguete para levantar o llevar el producto.
- Mantenga la barra de juguete fuera del alcance de los niños si no está fijado firmemente al producto.
- El montaje debe realizarlo siempre un adulto. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
- No deje que niños jueguen con este producto.
- Rebote el bebé con suavidad. Solo por un adulto.
- No mueva o levante este producto si el bebé está dentro.
- Este producto no sustituye a una cuna o una cama. Si su hijo necesita dormir, debe acostarlo en la cuna o en la cama.

- No se debe utilizar este producto si algunos componentes están rotos o faltan.
- No utilice accesorios o piezas de recambio que no hayan sido aprobadas por el fabricante.

### MÁS INFORMACIONES SOBRE BATERÍAS:

- Sólo un adulto puede sustituir las pilas.
- Recomendamos el uso de baterías alcalinas para una mayor duración.
- No mezclar baterías nuevas y viejas.
- No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbonozinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Las pilas recargables tienen que extraerse del juguete antes de cargarlas.
- Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Usar sólo baterías del tipo recomendado o equivalentes.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- Compruebe que todas las superficies de contacto estén limpias y claras antes de instalar las baterías.
- Las pilas gastadas deben extraerse del producto.
- No quemar baterías. Desechar las baterías de manera segura y adecuada.
- Instale baterías nuevas y reintente si funcionan antes de llamar al Servicio del Cliente de electrónicas.

- Al final de su vida útil, llevar el producto/pilas a un punto de recogida apropiado.
- Extraiga las pilas si no lo utiliza o lo guarda durante mucho tiempo.
- Llave hexagonal/Allen necesario para el montaje (incluido).
- Se requiere un destornillador Phillips (no incluido) para el montaje.
- Pilas no incluidas (3 X C/LR14(1.5V)).

ES

# Nature's Way Bounce & Sway™

## IGUIA DE INSTRUÇÕES

IMPORTANTE: MANTENHA PARA REFERENCIA FUTURA.

### ATENÇÃO!



- Nunca deixe a criança desacompanhada.
- Não use este produto depois que a criança puder sentar-se sozinha ou pesar mais de 9kg.
- Este produto não se destina a longos períodos de sono.
- Nunca use este produto sobre uma superfície elevada (p.ex., uma mesa).
- Sempre use o sistema de segurança.
- Nunca use a barra de brinquedos para levantar ou transportar o produto.
- Mantenha a barra de brinquedos longe do alcance de crianças quando não estiver firmemente conectada ao produto.
- Não utilize acessórios ou peças de substituição que não tenham sido aprovadas pelo fabricante.
- Não deixe crianças brincarem com o produto.
- Recomendamos que somente adultos embalem suavemente o bebê.
- Não mova ou levante o produto com o bebê dentro dele.
- Este produto não substitui o berço ou a cama. Se o seu bebê precisar dormir, coloque-o numa caminha ou berçinho apropriados.

- Não use o produto caso alguma peça esteja quebrada ou faltando.
- Não utilize acessórios ou peças de substituição que não tenham sido aprovadas pelo fabricante.

### OTHER BATTERY INFORMATION:

- As baterias devem ser trocadas apenas por adultos.
- Recomendamos o uso de pilhas alcalinas para garantir longa vida às baterias.
- Não misture baterias velhas e novas.
- Não misture baterias recarregáveis com baterias padrão alcalinas (carbono-zinco).
- Baterias não-recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem recarregadas.
- Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob supervisão de um adulto.
- Use apenas baterias do mesmo tipo ou de tipo equivalente, como recomendado.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- Os terminais de suprimento não devem ser colocados em curto-circuito.
- Verifique que todas as superfícies de contato estejam limpas e brilhantes antes de instalar as pilhas.
- Pilhas gastas devem ser removidas do produto.
- Não jogue baterias no fogo. Disponha delas em local seguro a apropriado.
- Instale pilhas novas e tente ligar novamente o produto antes de contatar o Serviço de Atendimento ao Cliente.

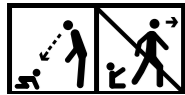
PT

# Nature's Way Bounce & Sway™

## HANDLEIDING

BELANGRIJK: BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK.

## WAARSCHUWING!



- Laat het kind nooit alleen zonder toezicht.
- Gebruik dit product niet als uw kind zelfstandig kan zitten of meer weegt dan 9 kg.
- Dit product is niet bedoeld voor langdurig slapen.
- Plaats dit product nooit op een verhoogd oppervlak (bijv. een tafel).
- Let er op dat bij gebruik het sluitsysteem altijd gesloten is.
- Gebruik de speelgoedstang voor het optillen of dragen van het product.
- Houd de speelgoedstang buiten het bereik van kinderen indien het niet stevig aan het product is vastgezet.
- Montage alleen door volwassene. Bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen.
- Alleen een volwassene mag de baby zachtjes doen zwaaien.
- Dit product niet verplaatsen of optillen als de baby erin ligt.
- Dit product is geen vervanging van een wieg of een kinderbedje. Als uw kind moet slapen, moet u het in een geschikte wieg of kinderbedje leggen.

- Gebruik het product niet als onderdelen ontbreken of zijn gebroken.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen behalve als deze door de fabrikant goedgekeurd zijn.

### OVERIGE INFORMATIE OVER DE BATTERIJ:

- Alleen volwassenen mogen batterijen verwisselen.
- Wij adviseren alkaline batterijen voor een langere levensduur van de batterij.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkalische, standaard (carbonzink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet voor opladen geschikt zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het speelgoed verwijderd worden.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen worden.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige soort als aanbevolen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige soort als aanbevolen.
- Zorg ervoor dat geen kortsluiting ontstaat bij de toevoerterminals.
- Controleer dat alle contactoppervlakken van de batterijen schoon en helder zijn voordat ze worden geïnstalleerd.

- Opgebruikte batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden.
- Verbrand de batterijen niet. Doe de batterijen op veilige en passende manier weg.
- Plaats nieuwe batterijen en probeer ze uit voordat u de elektronica Consumer Relations benadert.
- Als het product/batterijen niet meer werkt, breng het dan naar een geschikt verzamelpunt.
- Verwijder de batterijen in geval van langdurig opbergen of ongebruik.
- Voor de montage is een hex/inbussleutel nodig (meegeleverd).
- Een Philips kruiskop schroevendraaier (niet meegeleverd) is nodig voor montage.
- Batterijen zijn niet meegeleverd (3 X C/LR14(1.5V)).

Om de door u aangekochte apparatuur te produceren, was het noodzakelijk natuurlijke hulpbronnen te winnen en aan te wenden. Het product kan substanties bevatten die een schadelijke invloed hebben op de gezondheid en het milieu.

Om de verspreiding van deze substanties in ons milieu te vermijden en de druk op de natuurlijke hulpbronnen in te perken, raden wij u aan gebruik te maken van de gepaste terugnamesystemen. Deze systemen zullen de meeste onderdelen van uw versleten apparatuur op een verantwoorde manier hergebruiken of recyclen.

Het doorstreepte vuilnisbaksymbool is bedoeld om u aan te sporen gebruik te maken van deze systemen.

Als u verdere informatie wenst omtrent de inzamel-, hergebruik- en recyclagesystemen, gelieve dan contact op te nemen met de bevoegde plaatselijke of regionale instanties.

L'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles en vue de sa fabrication. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

Pour éviter une dissémination de ces substances dans l'environnement et pour diminuer la pression sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de reprise adéquats. Ces systèmes réutiliseront et recycleront de manière appropriée la plupart des matériaux de votre équipement lorsqu'il arrive en fin de vie.

Le label de la poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.

Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, contactez votre intercommunale de gestion des déchets.



Um die Ausrüstung durch Sie gekauft zu produzieren, war es notwendig Naturressourcen des Gewinns ein zu setzen. Das Produkt kann Substanzen enthalten, die einen schädlichen Einfluß auf Gesundheit und das Klima haben. Um die Verteilung dieser Substanzen in unserem Klima zu beschranken und der Druck auf den Naturressourcen zu vermeiden, schätzen wir Ihnen zum Gebrauch von den passenden Zurücknahmesystemen. Diese Systeme verwenden wieder oder bereiten auf die meisten Bestandteilen Ihrer abgenutzten Ausrüstung. Das gekreuzte Müllsymbool ist eine bedeutung zum anreizung vom Gebrauch von diesen Systemen. Wenn Sie weitere Informationen über das Sammeln wünschen, recyclagesystemen oder umnutzung, treten Sie dann in Kontakt mit den kompetenten lokalen oder regionalen Agenturen

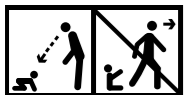
EO0050000400

# Nature's Way Bounce & Sway™

## GEBRAUCHSANLEITUNG

WICHTIG: ZUR KÜNFTIGEN EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN.

## ACHTUNG!



- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt nicht nutzen, wenn das Kind ohne Hilfe sitzen kann oder wenn es mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt ist nicht für längere Schlafperioden gedacht.
- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Oberfläche verwenden (z.B. einem Tisch).
- Benützen Sie immer das Gurtsystem.
- Niemals den Spielbügel zum Anheben oder Tragen des Produkts nutzen.
- Den Spielbügel immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn er nicht fest am Produkt angebracht ist.
- Aufbau durch Erwachsene erforderlich. Kleinteile. Erstickungsgefahr.
- Keine Kinder mit diesem Produkt spielen lassen.
- Das Baby behutsam wiegen. Nur durch einen Erwachsenen.
- Dieses Produkt nicht mit dem Baby darin bewegen oder anheben.

- Dieses Produkt ersetzt keine Wiege oder Bett. Wenn Ihr Baby schlafen muss, dann sollte es in eine geeignete Wiege oder ein Bett gelegt werden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Benützen Sie nur vom Hersteller zugelassene Zusatz- oder Ersatzteile.

### SONSTIGE BATTERIEINFORMATION:

- Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden.
- Wir empfehlen Alkalibatterien für eine längere Batteriehaltbarkeit.
- Kombinieren Sie keine alten Batterien mit neuen.
- Kombinieren Sie keine Alkali-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel- Kadmium) Batterien.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht nachgeladen werden.
- Wieder aufladbare Batterien müssen vor dem Nachladen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Wieder aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen nachgeladen werden.
- Verwenden Sie nur Batterien des empfohlenen oder eines äquivalenten Typs.
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden.
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

- Überprüfen Sie, ob alle Kontaktoberflächen sauber und klar sind, bevor Sie die Batterien einlegen.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Verbrennen Sie Batterien niemals! Entsorgen Sie diese auf angemessene und sichere Weise.
- Legen Sie neue Batterien ein und testen Sie die Funktion noch einmal, bevor Sie den Kundenservice anrufen.
- Entsorgen Sie das Produkt/Batterien bei einer geeigneten Sammelstelle.
- Entfernen Sie die Batterien für eine längerfristige Lagerung oder Nichtbenutzung.
- Innensechskant-/Inbusschlüssel für die Montage erforderlich (inbegriffen).
- Für den Aufbau ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Batterien sind nicht enthalten (3 X C/LR14(1.5V)).

DE

# Nature's Way Bounce & Sway™

## ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE: CONSERVARE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

## AVVISO!



- Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza.
- Non utilizzare il prodotto una volta che il bambino è in grado di stare seduto senza aiuto o pesa più di 9 kg.
- Questo prodotto non è adatto a lunghe dormite.
- Non utilizzare questo prodotto su una superficie rialzata (es. un tavolo).
- Usare sempre il sistema di ritegno.
- Non utilizzare la sbarra del gioco per sollevare o trasportare il prodotto.
- Tenere il gioco lontano dalla portata dei bambini quando non è saldamente attaccato al prodotto.
- Deve essere montato da un adulto. Componenti piccoli. Rischio di soffocamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con questo prodotto.
- Cullare delicatamente il bambino. Tale operazione può essere eseguita solo da un adulto.
- Non spostare o sollevare il prodotto con dentro il bambino.
- Questo prodotto non sostituisce una culla o un lettino. Se il bambino ha bisogno di dormire, è consigliabile metterlo in una culla o un lettino.

- Non utilizzare il prodotto se ci sono dei componenti rotti o mancanti.
- Non usare accessori o parti di ricambio se non quelli approvati dal produttore.

### ALTRE INFORMAZIONI SULLE BATTERIE:

- Le batterie devono essere sostituite solo da persone adulte.
- Raccomandiamo l'utilizzo di pile alcaline per una maggiore durata.
- Separare sempre le batterie usate da quelle nuove.
- Tenere separati i diversi tipi di batterie: alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (nicel-cadmio).
- Le batterie non ricaricabili non si devono mai ricaricare.
- Le pile ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate.
- Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Usare batterie di un solo tipo o di tipi equivalenti raccomandati.
- Le pile devono essere inserite secondo la corretta polarità.
- Non mandare i contatti in cortocircuito.
- Verificare che tutte le superfici di contatto siano ben pulite prima di inserire le pile.
- Le pile scariche devono essere rimosse dal prodotto.
- Non bruciare le batterie. Per disfarsene, seguire le apposite modalità.

- Inserire pile nuove e riprovare ad azionare il prodotto prima di chiamare l'assistenza clienti per problemi di elettronica.
- Al termine del ciclo di vita del prodotto/Batteria, smaltirlo presso un centro di raccolta appropriato.
- Rimuovere le pile se si ripone per un lungo periodo o non viene utilizzato per molto tempo.
- Per il montaggio è necessaria una brugola (inclusa).
- Per il montaggio è necessario un cacciavite con punta a croce.
- Batterie non incluse (3 X C/LR14(1.5V)).

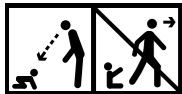
IT

# Nature's Way Bounce & Sway™

## KÄYTTÖOHJEET

TÄRKEÄÄ: SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJEET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

## VAROITUS!



- Älä koskaan jätä lasta yksin ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta, kun lapsi voi istua itse tai painavat yli 9 kg.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi pitkiä aikoja tai unen aikana.
- Älä käytä tätä tuotetta korotetulla alustalla (esim. Taulukko).
- Käytä aina turvavyöjärjestelmää.
- Älä käytä palkki leluihin nostaa tai kantaa tuotetta.
- Pidä palkki leluun poissa lasten ulottuvilta, kun palkki ei ole kiinnitetty tuotteen.
- On koottava aikuisen. Sisältää pieniä osia. Tukehtumisvaaran.
- Älä anna lasten leikkiä tämän tuotteen.
- Käännä vauva varovasti. Käytä vain valvonnassa aikuisen.
- Siirrä tai eivät nosta tuotteen vauvan istuu.
- Tämä tuote ei korvaa cot tai sängyn. Jos lapsi tarvitsee nukkua, lapsi olisi sijoitettava sopivaan pinnasänky tai sänky.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osat ovat viallisia tai puuttuvat.

- Älä käytä lisäosia tai korvaavia osia, ellei valmistaja ole niitä hyväksynyt käyttöön.

### LISÄTIETOJA PARISTOISTA:

- Vain aikuinen saa vaihtaa paristot.
- Suosittelemme alkaliparistoja vuoksi pidetään ään käyttökäyttöä.
- Vanhoja ja uusia paristoja ei saa käyttää yhdessä.
- Älä käytä samanaikaisesti eri tyyppisiä paristoja – Älä sekoita keskenään alkali-, standardi- (hiili-sinkkiparisto) tai uudelleenladattavia (nikkelikadmium) paristoja.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
- Uudelleenladattavien paristojen lataamisen saa tehdä vain aikuisten valvonnassa.
- Uudelleenladattavien paristojen lataamisen saa tehdä vain aikuisten valvonnassa.
- Käytä vain suositettuja tai vastaavatyypisiä paristoja.
- Paristot on työnnettävä sisään niin, että navat tulevat oikein päin.
- Pariston napoja ei saa kytkä oikosulkuun.
- Varmista, että kaikki kosketuspinnat ovat puhtaat ja paljasti ennen kuin asetat paristot.
- Loppuun kuluneet paristot on poistettava lelusta.
- Paristoja ei saa hävittää polttamalla. Hävitä paristot turvallisesti paikallisten ohjeiden mukaan.
- Asenna uudet paristot ja testata toimivuutta uudelleen ennen yhteydenottoa asiakaspalveluun.

- Kun tuotteet/akut ovat tyhjä, ne on hävitettävä kierrätyskeskukseen.
- Paristot on työnnettävä sisään niin, että navat tulevat oikein päin.
- Allen/avaimella tarvitaan kokoonpano (mukana).
- Tuotteen kasaamiseen tarvitaan ristipääruuvimeisseli (ei sisälly pakkaukseen).
- Paristot eivät kuulu pakkaukseen (3 X C/LR14(1.5V)).

FI

# Nature's Way Bounce & Sway™

## INSTRUKTIONER

VIGTIGT: OPBEVARES TIL SENERE BRUG.

## ADVARSEL!



- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Benyt ikke produkt når barnet kan sidde af sig selv eller vejer mere end 9 kg.
- Dette produkt er ikke beregnet til brug i længere tid ad gangen eller under søvn.
- Benyt aldrig dette produkt på en hævet overflade (f.eks. et bord).
- Brug altid fastspændingsanordningen.
- Benyt aldrig legetøjsbjælken til at løfte eller bære produktet.
- Opbevar legetøjsbjælken utilgængeligt for børn, når den ikke er fastmonteret på produktet.
- Brug ikke tilbehør eller reservedele, der ikke er godkendt af fabrikanten.
- Lad ikke børn lege med dette produkt.
- Gyng babyen forsigtigt. Må kun bruges under overvågning af en voksen.
- Flyt eller løft ikke produktet med babyen siddende i.
- Dette produkt er ikke en erstatning for en vugge eller en seng. Hvis dit barn har brug for at sove, skal det placeres i en passende vugge eller seng.

- Benyt ikke produktet, hvis nogen af dets komponenter er defekte eller mangler.
- Skal samles af en voksen. Indeholder smådele. Risiko for kvælning.

### ØVRIGE BATTERIOPLYSNINGER:

- Kun voksne må udskifte batterier.
- Vi anbefaler brug af alkaliebatterier af hensyn til længere batterilevetid.
- Bland ikke nye og gamle batterier.
- Bland ikke almindelige alkaliebatterier med genopladelige batterier (NiCD-batterier).
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet før opladning.
- Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af voksne.
- Benyt kun batterier af samme eller lignende type som anbefalet.
- Batterierne ska sättas in med rätt polaritet.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Kontroller, at alle kontaktflader er rene og blottede, før batterierne isættes.
- Afladte batterier skal fjernes fra produktet.
- Batterier må ikke afbrændes. Kasser batterier på en sikker og passende facon.
- Isæt nye batterier, og afprøv funktionaliteten igen, før du ringer til kundeservice for forbrugerelektronik.

- Når produkterne/batterierne er udtjente, skal de kasseres på et genbrugscenter.
- Fjern batterierne, hvis produktet enten skal opbevares eller tages ud af drift igennem længere tid.
- Unbrako-/skruenøgle er påkrævet til samling (medfølger).
- Der skal bruges en "Philips" skruetrækker til samlingen (medfølger ikke).
- Batterier medfølger ikke (3 X C/LR14(1.5V)).

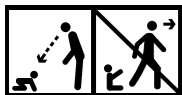
DA

# Nature's Way Bounce & Sway™

## INSTRUKTIONSGUIDE

VIKTIGT: SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

## VARNING!



- Lämna aldrig barn utan tillsyn.
- Använd inte denna produkt när ditt barn kan sitta upp utan hjälp eller väger mer än 9 kg.
- Denna produkt är inte avsedd att sova i under längre perioder.
- Använd aldrig på upphöjd yta, till exempel på ett bord.
- Använd alltid fasthållningsanordningen.
- Använd aldrig leksaksarmen för att bära produkten.
- Håll leksaksarmen utom räckhåll för barn när den inte är ordentligt fastsatt på produkten.
- Kräver vuxen montering. Smådelar. Kvävningsrisk.
- Tillåt inte barn att leka med produkten.
- Gunga barnet försiktigt. Endast av en vuxen.
- Flytta eller lyft inte produkten med babyn inuti.
- Produkten ersätter inte en spjålsäng eller säng. Behöver ditt barn sova, lägg ditt barn i en lämplig spjålsäng eller säng.
- Använd inte produkten om någon del är trasig eller saknas.
- Använd inte tillbehör eller ersättningsdelar andra än de som godkänts av tillverkaren.

## ANNAN INFORMATION OM BATTERIER:

- Byte av batterier skall endast utföras av vuxna.
- Vi rekommenderar alkaliska batterier för längre batteritid.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Blanda inte alkaline, standard, (karbonzink) eller uppladdningsbara (nickel-kadium) batterier.
- Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas om.
- Uppladdningsbara batterier skall avlägsnas från leksaken innan de laddas.
- Endast vuxna personer får ladda laddningsbara batterier.
- Använd endast rekommenderade eller likvärdiga batterier.
- Batterierna ska sättas in med rätt polaritet.
- Tillförsel terminalen får inte kortslutas.
- Kontrollera att alla kontaktytor är rena och blanka innan du installerar batterier.
- Urladdade batterier skall avlägsnas från leksaken.
- Bränn inte batterierna. Gör dig av med tomma batterier på ett säkert sätt.
- Sätt i nya batterier och försök igen innan du ringer Kundtjänst för elektronik.
- I slutet av sin livslängd, kassera produkten/batterierna på ett lämpligt insamlingsställe.
- Avlägsna batterierna för långvarig förvaring eller om babysitern inte ska användas under längre perioder.
- Hex/insexnyckel behövs för montering (ingår)
- Stjärnskruvmejsel (medföljer ej) krävs för monteringen.
- Batterier ingår ej (3 X C/LR14(1.5V)).

SV

# Nature's Way Bounce & Sway™

## INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

WAŻNE: ZACHOWAĆ DO PRZYSZŁEGO UŻYTKU.

## OSTRZEŻENIE!



- Nigdy nie zostawiaj dziecka samego.
- Nie należy używać tego produktu, gdy dziecko może samodzielnie siadać, lub waży ponad 9 kg.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do spania przez dłuższy okres czasu.
- Nie należy nigdy używać tego produktu na podwyższonych powierzchniach, (np. na stole).
- Zawsze zapinaj paski ochronne.
- Nie należy nigdy podnosić lub przenosić produktu używając ramienia do zabawek.
- Należy trzymać ramię do zabawek poza zasięgiem dzieci, kiedy nie jest ono mocno osadzone.
- Składanie wyłącznie przez dorosłych. Drobne elementy. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się tym produktem.
- Łagodne kołysanie dziecka. Tylko przez osobę dorosłą.
- Nie należy podnosić lub przenosić produktu z dzieckiem w środku.
- Ten produkt nie zastępuje kojca lub łóżeczka. Jeśli dziecko potrzebuje snu, powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku.

- Nie należy korzystać z produktu, jeśli któryś z elementów jest złamany lub brakuje go.
- Nie używaj akcesoriów ani elementów zastępczych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

## INNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII:

- Baterie powinny być wymieniane wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Zalecamy używanie baterii alkalicznych jako mających dłuższy czas eksploatacji.
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
- Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i baterii przeznaczonych do ładowania (niklowokadmowych).
- Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane.
- Baterie przeznaczone do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Baterie przeznaczone do ładowania mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Należy stosować tylko baterie takie same lub odpowiadające zalecanym.
- Baterie należy umieszczać w zabawce z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
- Przed zainstalowaniem baterii należy sprawdzić, czy wszystkie powierzchnie kontaktowe są czyste.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.

- Zużyte baterie składować należy w miejscach do tego przeznaczonych. Nie należy wrzucać ich do ognia.
- Należy włożyć nowe baterie do produktu i ponownie wypróbować działanie danej funkcji przed skontaktowaniem się z Serwisem Klienta ds. elektroniki.
- Kiedy produkt/Baterie zufyje sig, na leiy go zaniegé do wiagclwego punktu zbierki.
- Przy nie używaniu lub składowaniu przez dłuższy okres czasu należy wyjąć baterie.
- Do montażu wymagany jest klucz hex (klucz Allena) (załączony).
- Do montażu wymagany jest śrubokręt „Phillips” (gwiazdkowy).
- Baterii nie załączono (3 X C/LR14(1.5V)).

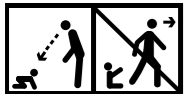
PL

# Nature's Way Bounce & Sway™

## РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ВНИМАНИЕ: СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!



- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Прекратите использовать данное изделие, как только ваш ребенок начнет садиться без посторонней помощи или его вес превысит 9 кг.
- Данное изделие не предназначено для длительного сна в нем.
- Никогда не используйте данное изделие на возвышенных поверхностях (например, на столе).
- Всегда используйте систему ремней безопасности.
- Не поднимайте и не переносите изделие за перекладину для игрушек.
- Держите перекладину для игрушек недоступном для детей месте, когда она не прикреплена прочно к изделию.
- Сборка должна осуществляться взрослым. Мелкие части. Опасность удушья.
- Не позволяйте детям играть с этим изделием.
- Качайте ребенка осторожно. Это должен делать только взрослый.
- Не перемещайте и не поднимайте изделие с ребенком внутри него.

- Данное изделие не заменяет собой люльку или кроватку. Если ваш ребенок хочет спать, переложите его в предназначенную для этого люльку или кроватку.
- Не используйте изделие, если какие-либо часть повреждены или отсутствуют.
- Не используйте никакие аксессуары или запасные детали, кроме одобренных производителем.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРЕ:

- Замена батареек должна осуществляться только лишь взрослыми.
- Для более длительного срока службы батареек, мы рекомендуем использовать щелочные батареи.
- Не используйте одновременно старые и новые батареек.
- Не используйте одновременно щелочные, стандартные (карбон-цинковые) и подлежащие перезарядке (никелево-кадмиевые) батареек.
- Обычные (неперезаряжаемые) батареек не подлежат перезарядке.
- Перезаряжаемые батареек следует извлечь из игрушки перед подзарядкой.
- Перезаряжаемые батареек следует заряжать только под контролем взрослых.
- Используйте батареек только рекомендованного типа или эквивалентные им.

- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Не замыкайте накоротко контакты источников питания (батареек).
- Перед тем, как вставить батареек, убедитесь в том, что контакты чистые и блестящие.
- Отработанные батареек подлежат удалению из игрушки.
- Не поджигайте батареек. Выбрасывайте использованные батареек безопасным и надлежащим образом.
- Перед тем, как обращаться в центр обслуживания с вопросами, связанными с электроникой, замените батареи на новые.
- Когда изделия/батареи выходят из строя, следует утилизировать их в специальный контейнер для переработки.
- Перед длительным хранением следует извлечь из изделия.
- Для сборки требуется шестигранный ключ (поставляется в комплекте).
- Для сборки необходима крестовая отвертка (в комплект не входит).
- Батареи в комплект не входят (3 X C/LR14(1.5V)).

RU

# Nature's Way Bounce & Sway™

## KULLANMA KILAVUZU

ÖNEMLİ: İLERİDE DANIŞMAK ÜZERE TUTUN.

### UYARI!



- Çocuđu hiçbir zaman tek başına bırakmayın.
- Çocuđunuz yarımsız oturabildiđinde veya ađırlıđı 9 kg'dan fazla olduđunda bu ürünü kullanmayın.
- Bu ürün uzun süreli uyku için tasarlanmamıştır.
- Bu ürünü asla yüksek bir yüzeyde (ör. masa) kullanmayın.
- Her zaman tapetme sistemini kullanın.
- Ürünü kaldırmak veya taşımak için asla oyuncak çubuđunu kullanmayın.
- Oyuncak çubuđunu, ürüne sıkıca bađlı olmadıđında çocukların erişiminden uzak tutun.
- Bir yetişkin tarafından kurulmalıdır. Küçük parçalar içerir. Bođulma tehlikesi bulunur.
- Çocukların bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Bebeđi nazikçe sallayın. Sadece bir yetişkin tarafından.
- Bu ürünü içinde bebek varken taşımayın veya kaldırmayın.
- Bu ürün beşik veya yatađın yerine kullanılamaz. Çocuđunuzun uyuması gerekiyorsa, uygun bir beşıđe veya yatađa yerleřtirilmelidir.
- Ürünü herhangi bir bileşeni kırılmıř veya eksikse kullanmayın.

- Üretici tarafından onaylananların dışında aksesuar veya yedek parça kullanmayın.

- Birle tirmek için yıldız tornavida (ürünle verilmez) gereklidir.
- Piller dahil deđildir (3 X C/LR14(1.5V)).

### DIĐER PİL BİLGİLERİ:

- Piller sadece yetişkinler tarafından deđiřtirilmelidir.
- Daha uzun pil ömrü için alkalın piller önerilir.
- Eski ve yeni pilleri karıřtırmayın.
- Alkalın, standart (karbon-çinko) veya yeniden řarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri karıřtırmayın.
- řarj edilemeyen piller řarj edilmemelidir.
- řarj edilebilir piller řarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- řarj edilebilen piller sadece yetişkinlerin denetiminde řarj edilmelidir.
- Önerilen pillerle aynı veya eřdeđer türden pil kullanın.
- Piller dođru kutulara göre yerleřtirilmelidir.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır.
- Pilleri takmadan önce, temas eden tüm yüzeylerin temiz ve parlak olduđunu kontrol edin.
- Biten piller oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- Pilleri yakmayın. Pilleri güvenli ve uygun bir biçimde atın.
- Elektronik konularıyla ilgili Tüketici İliřkileri'ni aramadan önce yeni pil takıp fonksiyonunu yeniden deneyin.
- Ürün veya pilleri ömürlerinin sonunda, uygun bir toplama noktasında bertaraf edin.
- Uzun süreli depolama durumunda veya kullanılmadıđı zaman pilleri çıkarın.
- Montaj için onaltılı / alyen anahtar gereklidir (dahildir).

TR



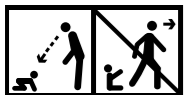
# Nature's Way Bounce & Sway™

## РЪКОВОДСТВО С ИНСТРУКЦИИ

ВАЖНО! ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Не използвайте този продукт, след като детето ви започне да седи без помощ или тежи повече от 9 кг.
- Този продукт не е предназначен за продължителни периоди на спане.
- Никога не използвайте този продукт върху повдигната повърхност (напр. маса).
- Винаги използвайте системата за ограничаване на движенията на детето.
- Никога не използвайте рамката за играчки, за да вдигнете или носите продукта.
- Дръжте рамката за играчки далече от децата, когато не е здраво закрепена към продукта.
- Необходимо е да се сглоби от възрастни. Малки части. Опасност от задавяне.
- Не позволявайте на децата да играят с този продукт.
- Полюшвайте бебето нежно. Да го прави само възрастен.
- Не премествайте и не повдигайте този продукт с бебето в него.
- Този продукт не може да замени детско креватче или легло. Ако детето ви трябва да спи, то трябва да

бъде поставено в подходящо детско креватче или легло.

- Не използвайте продукта, ако някои компоненти са счупени или липсват.
- Не използвайте аксесоари, или резервни части, които не са одобрени от производителя.

### ОЩЕ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА:

- Батериите да се сменят само от възрастни.
- Препоръчваме алкални батерии, тъй като имат по-дълъг живот.
- Не използвайте едновременно стари и нови батерии.
- Не използвайте едновременно алкални, обикновени (въглеродно-цинкови) или презареждащи се (никелово-кадмиеви) батерии.
- Батериите за еднократна употреба не се презареждат.
- Батериите, които могат да се презареждат, трябва да се извадят от продукта преди да бъдат заредени.
- Презареждането на тези батерии трябва да става само под надзора на възрастен човек.
- Използвайте единствено батерии от един и същ или еквивалентен тип, както е препоръчано.
- Батериите трябва да бъдат поставени с правилна полярност.
- Захранващите клеми не трябва да са съединени накъсо.
- Преди да поставите батериите, проверете дали всички повърхности са чисти и блестящи.

- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изгаряйте батериите. Изхвърляйте батериите на безопасно и подходящо място.
- Поставете новите батерии и проверете функционирането им преди да се обадите на Връзки с клиентите за електроника.
- Прочетете инструкциите преди употреба, следвайте ги и ги пазете за справка.
- Перед длительным хранением следует извлечь из изделия.
- За сглобяването е нужен шестограмен ключ (приложен).
- Нужна е кръстата отвертка (не е включена в пакета).
- В играчката няма батерии (3 X C/LR14(1.5V)).

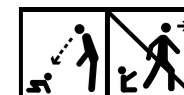
# Nature's Way Bounce & Sway™



## מדריך למשתמש

חשוב: שמרו לשימוש עתידי.

### אזהרה!



- **שימו לב:**
- החלפת סוללות תתבצע אך ורק על ידי מבוגר.
- אנו ממליצים על סוללות אלקליות כדי להשיג אורך חיים ממושך לסוללות.
- אין לערבב בין סוללות ישנות לסוללות חדשות.
- אין לערבב בין סוללות אלקליות, סוללות סטנדרטיות (פחמן-אבץ) וסוללות הניתנות לטעינה מחדש (ניקל-קדמיום).
- אין לטעון סוללות שאינן מיועדות לטעינה מחדש.
- יש להסיר סוללות נטענות מהמוצר לפני טעינתן מחדש.
- הטענת סוללות נטענות תתבצע אך ורק בפיקוח מבוגר.
- יש להשתמש רק בסוללות מהסוג המומלץ על ידי היצרן, או מסוג שווה ערך לו.
- יש להכניס את הסוללות לתא הסוללות לפי הקוטביות הנכונה.
- אין לקצר את קצוות ההזנה.
- יש לוודא שכל איזור המגעים נקי ומבריק לפני הכנסת הסוללות.
- סוללות שהתכלו יש להוציא מן המוצר.
- אין לשרוף סוללות. סוללות יש להשליך רק במרכזי איסוף בטוחים.
- הכנס סוללות חדשות והפעל מחדש לפני התקשרות לשירות הלקוחות בנושא אלקטרוניקה.
- כאשר המוצר/הסוללות יוצאים מכלל שימוש, יש למחזר אותם במרכז איסוף יעודי.
- הרחיקו את הסוללות כאשר המוצר מאוחסן לטווח ארוך או שלא יעשה בו שימוש לזמן מה.
- להרכבה דרוש מפתח ברגים משושה/אלן (מצורף לאריזה).
- להרכבה יש צורך להשתמש במברג פיליפס (לא כלול).
- סוללות לא כלולות ((3 X C/LR14(1.5V)).

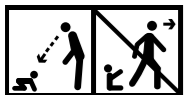
- אין להשאיר ילד ללא השגחה.
- נא לא להשתמש במוצר כאשר ילדכם יכול לשבת ללא עזרה או שוקל מעל 9 ק"ג.
- המוצר אינו מיועד לפרקי זמן של שינה ממושכת.
- אסור לשים את המוצר על משטח מוגבה (לדוגמה, שולחן).
- יש להקפיד לקשור את הילד היטב בעת הישיבה במוצר.
- אין להשתמש במוט עם הצעצועים להרמת או לנשיאת המוצר.
- נא להרחיק את המוט עם הצעצועים מהישג ידם של ילדים כאשר אינו מחובר היטב למוצר.
- הרכבה על ידי מבוגר בלבד. מכיל חלקים קטנים. סכנת חנק.
- אין להשתמש באביזרים או בחלקי החילוף שאינם מאושרים על ידי היצרן.
- אין להרשות לילדים לשחק עם המוצר.
- נדנדו את התינוק בעדינות. פעולת הנדנדו תבוצע על ידי מבוגר בלבד.
- נא לא להזיז או להרים את המוצר כאשר התינוק מצוי בתנוכו.
- המוצר אינו תחליף לעריסה או למיטה. אם ילדכם צריך לישון, יש להניחו בעריסה או במיטה מתאימה.
- אין להשתמש במוצר אם כל אחד מרכיביו שבור או חסר.

# Nature's Way Bounce & Sway™

## NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNO: NAVODILA SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

## OPOZORILO!



- Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.
- Ne uporabljajte izdelka, ko otrok že zna sedeti brez pomoči ali ko doseže težo več kot 9 kg.
- Ta izdelek ni namenjen temu, da bi otrok v njem spal dlje časa.
- Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na dvignjeni površini (npr. na mizi).
- Vedno uporabljajte varnostne zaponke.
- Lok z igračkami nikoli ne uporabljajte kot ročaj za dvigovanje ali prenašanje izdelka.
- Lok z igračkami hranite zunaj dosega otrok, kadar ta ni trdno pritrjen na izdelek.
- Izdelek mora sestaviti odrasla oseba. Embalaža vsebuje majhne sestavne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo s tem izdelkom.
- Nežno zibajte otroka. To lahko počne samo odrasla oseba.
- Ne premikajte ali dvigujte tega izdelka, kadar je v njem otrok.
- Ta izdelek ne nadomešča zibelke ali postelje. Če vaša otrok potrebuje spanec, ga namestite v ustrezno zibelko ali posteljico.

- Ne uporabljajte izdelka, če je kakršen koli njegov del poškodovan ali manjka.
- Ne uporabljajte sestavne ali nadomestne dele, ki niso odobreni s strani proizvajalca.

### DRUGE INFORMACIJE O BATERIJI:

- Baterijske vložke naj zamenja samo odrasla oseba.
- Za daljšo življenjsko dobo priporočamo uporabo alkalnih baterij.
- Ne mešajte novih in starih baterijskih vložkov.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (carbon-zinc) ali baterijskih vložkov, ki so namenjeni ponovnemu polnjenju (nickel-cadmium).
- Ne polnite baterijskih vložkov, ki niso namenjeni polnjenju.
- Baterijski vložki, ki so namenjeni polnjenju morajo biti pred polnjenjem odstranjeni iz igrače.
- Polnjenje baterijskih vložkov mora biti pod nadzorom odrasle osebe.
- Uporabljajte samo predpisane baterijske vložke istega tipa.
- Pri vstavljanju baterijskih vložkov upoštevajte njihovo polariteto.
- Napajalna kontakta ne smeta biti v kratkem stiku.
- Uporabljajte samo predpisane baterijske vložke istega tipa.
- Pri vstavljanju baterijskih vložkov upoštevajte njihovo polariteto.

- Ne sežgite izrabljenih baterijskih vložkov. Odvrzite jih v za to primerno mesto.
- Vstavite nove baterije in ponovno preverite delovanje ter šele nato pokličite podporo uporabnikom.
- Izdelke/baterije po koncu njihove življenjske dobe odvrzite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje.
- Pri daljšem shranjevanju ali neuporabi proizvoda odstranite baterijske vložke.
- Za sestavljanje potrebujete imbusni ključ (priložen).
- Pri sestavi potrebujete Philipsov križni izvijač (ni priložen).
- Baterije niso priložene (3 X C/LR14(1.5V)).

SL

# Nature's Way Bounce & Sway™

## GHID DE INSTRUCȚIUNI

IMPORTANT: PĂSTRAȚI GHIDUL PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE.

## ATENȚIE!



- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Nu utilizați acest produs odată ce copilul poate să stea așezat fără sprijin sau cântărește mai mult de 9 kg.
- Nu utilizați acest produs pentru perioade prelungite de somn.
- Nu utilizați niciodată acest produs pe o suprafață ridicată (ex. o masă).
- Folosiți întotdeauna sistemul de hamuri de siguranță.
- Nu folosiți niciodată bara cu jucării pentru a ridica ori transporta acest produs.
- Nu lăsați bara cu jucării la îndemâna copiilor când nu este atașată în siguranță de acest produs.
- Asamblarea trebuie efectuată de un adult. Conține piese mici. Pericol de sufocare.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs.
- Legănați ușor bebelușul. Numai de către un adult.
- Nu mutați sau ridicați acest produs cu un bebeluș așezat pe el.
- Acest produs nu înlocuiește un Țarc sau pătuț. Dacă bebelușul trebuie să doarmă, trebuie mutat într-un Țarc sau pătuț.

- Nu utilizați acest produs dacă are componente rupte sau lipsă.
- Nu folosiți alte accesorii sau piese înlocuitoare în afara celor aprobate de producător.

### ALTE DETALII DESPRE BATERII:

- Bateriile trebuie să fie înlocuite numai de către adulți.
- Vă recomandăm utilizarea bateriilor alcaline pentru o viață mai lungă a bateriei.
- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi.
- Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) cu cele reîncărcabile (nichel-cadmium).
- Bateriile neîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate.
- Bateriile reîncărcabile se vor încărca numai sub supravegherea unui adult.
- Folosiți numai baterii de același fel sau echivalente, conform recomandărilor.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.
- Folosiți numai baterii de același tip sau echivalente, conform recomandărilor.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Nu ardeți bateriile. Depuneți-le într-un punct specializat.
- Instalați baterii noi și încercați din nou să operați aparatul înainte de a apela serviciul pentru clienți.

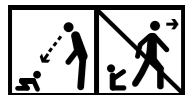
RO

# Nature's Way Bounce & Sway™

## INSTRUKCE

DŮLEŽITÉ: UCHOVEJTE PRO BUDOUCNOST.

## UPOZORNĚNÍ!



- Nikdy nenechejte dítě bez dozoru.
- Produkt přestaňte používat v okamžiku, kdy se dítě naučí sedět bez pomoci, nebo překročí hmotnost 9 kg.
- Produkt není určen k dlouhodobému spánku.
- Produkt nikdy nepoužívejte na vyvýšeném povrchu (např. na stole).
- Vždy použijte kontrolní systém.
- Konzolu pro zavěšení hračky nikdy nepoužívejte ke zvedání či přenášení produktu.
- Není-li konzola pro zavěšení hračky řádně upevněna k produktu, zajistěte, aby byla mimo dosah dětí.
- Montáž je vyžadována dospělým člověkem. Malé části. Nebezpečí udušení.
- Nenechte děti, aby si s produktem hrály.
- Miminko mírně houpejte. Dítě smí houpat pouze dospělé osoby.
- Je-li v houpačce dítě, produkt nepřesouvejte ani nepřenášejte.
- Tento produkt není náhradou za dětskou kolébku či houpačku. Potřebuje-li dítě spát, přemístěte je do vhodné kolébky či postýlky.

- Je-li jakákoliv součást produktu poškozena nebo chybí, produkt nepoužívejte.
- Nepoužívejte jiné doplňky nebo náhradní části jako ti co jsou potvrzené výrobcem.

### DALŠÍ INFORMACE O BATERII:

- Jenom dospělí mohou vyměnit baterie.
- Doporučujeme alkalické baterie pro delší životnost baterie.
- Nekombinujte žádný staré a nové baterie.
- Nekombinujte alkálie, standardní (uhlík-zinek) anebo (nikl-kadmium) baterie.
- Baterie co se nedají dobíjet nedobíjejte.
- Baterie se dají dobíjet, musí být před dobíjením vybrané z přístroje.
- Baterie co mohou dobíjet, mohou být dobíjené jenom za dohledu dospělých.
- Používejte jenom baterie toho jistého anebo ekvivalentního druhu jako je doporučeno.
- Baterie mají být vloženy se správnou polaritou.
- Přípojky nesmějí být zkratované.
- Používejte jenom baterie toho jistého anebo ekvivalentního druhu jako je doporučeno.
- Baterie mají být vloženy se správnou polaritou.
- Neupalujte žádné baterie. Odstraňte baterie správně a bezpečně cestou.
- Nainstalujte nové baterie a znovu zkuste funkci, předtím jako zavoláte spotřebitelské vztahy v oblasti elektroniky.

- Na konci životnosti produktu/ baterií, postarejte se o jich likvidaci na příslušném sběrném místě.
- Odstraňte baterie pro dobu dlouhodobého uskladnění nebo když je produkt mimo použití.
- K montáži je zapotřebí imbusový klíč (součástí dodávky).
- K montáži pot ebujete šroubovák (není součástí výrobku).
- Baterie nejsou zahrnuti (3 X C/LR14(1.5V)).

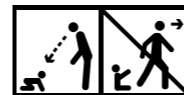
CS

# Nature's Way Bounce & Sway™

## PRIRUČNIK S UPUTAMA

VAŽNO: ZADRŽITE ZA KASNIJU UPORABU.

## UPOZORENJE!



- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod nakon što vaše dijete počne sjediti bez pomoći ili teži više od 9 kg.
- Ovaj proizvod nije namijenjen tijekom duljih perioda spavanja.
- Nikada ne koristite njihalicu na uzdignutoj površini (npr. stolu).
- Uvijek koristite sigurnosne pojaseve.
- Nikada ne koristite prečku sa igračkama za podizanje ili nošenje njihalice.
- Držite prečku sa igračkama izvan dohvata djece kada nije čvrsto pričvršćena na njihalicu.
- Sklapanje smije obaviti samo odrasla osoba jer proizvod sadrži sitne dijelove. Opasnost od gušenja.
- Ne dozvolite da se djeca igraju ovim proizvodom.
- Nježno njišite bebu. To smije raditi samo odrasla osoba.
- Nemojte pomicati ili podizati njihalicu kada je beba u njoj.
- Ovaj proizvod nije zamjena za dječji krevetić ili krevet. Ukoliko Vaše dijete treba spavati, onda biste ga trebali smjestiti u odgovarajući dječji krevetić ili krevet.
- Nemojte koristiti njihalicu ako postoje dijelovi koji su slomljeni ili nedostaju.

- Ne koristite pomoćne dijelove ili rezervne dijelove osim onih koje je odobrio proizvođač.

### DRUGE INFORMACIJE O BATERIJAMA:

- Baterije smije mijenjati samo odrasla osoba.
- Preporučujemo alkalne baterije za duži vijek trajanja baterije.
- Nemojte miješati stare i nove baterije.
- Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljik cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
- Nepunjive baterije ne treba puniti.
- Punjive baterije treba izvaditi iz igračke prije punjenja.
- Punjive baterije treba puniti samo uz nadzor odrasle osobe.
- Koristite samo baterije istog ili sličnog tipa koji se preporučuje.
- Baterije treba ubaciti na odgovarajuće polaritete.
- Kleme za napajanje ne treba povezivati na kratak spoj.
- Koristite samo baterije istog ili sličnog tipa koji se preporučuje.
- Baterije treba ubaciti na odgovarajuće polaritete.
- Nemojte spaljivati baterije. Baterije odložite na siguran i prikladan način.
- Umetnite nove baterije i pokušajte ponovno funkciju prije no što pozovete Korisničku službu za elektroniku.
- Po isteku vijeka trajanja, odložite proizvod/baterije na odgovarajuće mjesto za odlaganje.
- Izvadite baterije u slučaju da proizvod nećete koristiti duži period.

- Inbus ključ potreban za montažu (uključen)
- Križni odvijač (nije uključen) je potreban za sklapanje.
- Baterije nisu uključene (3 X C/LR14(1.5V)).

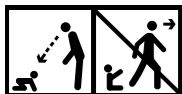
HR

# Nature's Way Bounce & Sway™

## BRUKSANVISNING

IKTIG: OPPBEVARES FOR SENERE BRUK.

## ADVARSEL!



- Ikke forlat barnet uten tilsyn.
- Ikke bruk denne innretningen så snart barnet kan sette seg opp alene, eller når det veier over 9 kg.
- Denne innretningen er ikke beregnet for lengre soveperioder.
- Denne innretningen må aldri brukes på en opphøyet overflate (f.eks. oppå et bord)
- Bruk alltid sikringsutstyret.
- Lekestangen må aldri brukes til å bære innretningen.
- Hold lekestangen utenfor rekkevidde for barn når den ikke er godt festet til innretningen.
- Må settes sammen av en voksen person. Små deler. Kvelningsfare
- Ikke la barn leke med denne innretningen.
- Gyng babyen forsiktig. Gynges kun av en voksen person.
- Ikke flytt eller løft denne innretningen når babyen befinner seg i den.
- Denne innretningen erstatter ikke en vugge eller barneseng. Hvis barnet skal sove, plasser det i en egnet vugge eller barneseng.
- Må ikke brukes hvis noen av delene er ødelagt eller mangler.

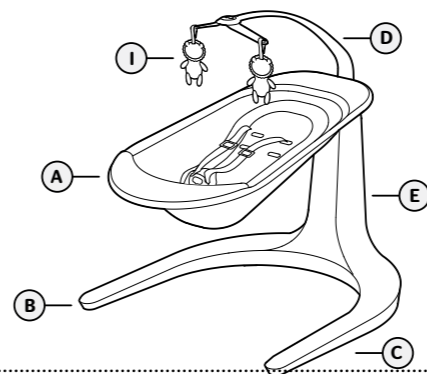
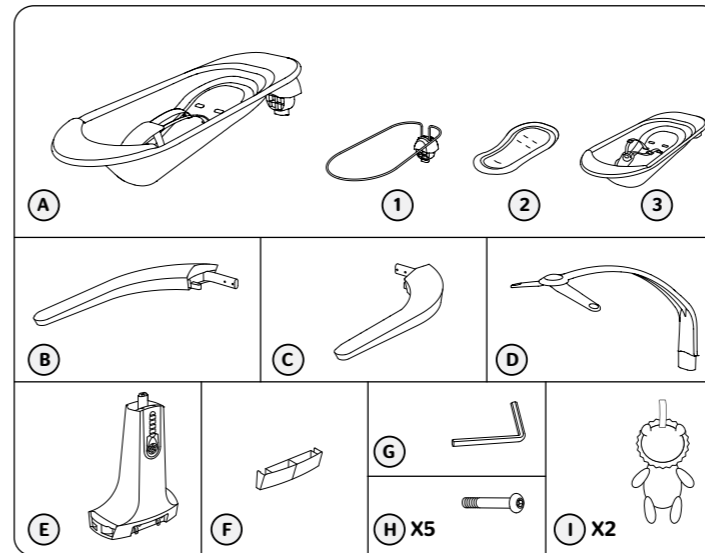
- Ikke bruk tilbehør eller reservedeler som ikke er godkjent av produsenten.

## BRUK & OPPBEVARING:

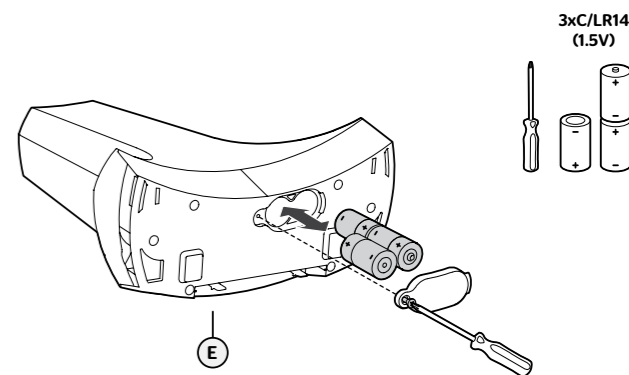
- Utskiftning av batterier må bare utføres av en voksen person.
- Vi anbefaler alkaliske batterier for lengre batterilevetid.
- Vanlige batterier må ikke gjenopplades.
- Ikke bland alkaliske, vanlige (karbon-sink) eller gjenoppladbare (nikkel-kadmium) batterier.
- Oppladbare batterier må fjernes fra mobilen før gjenoppladning.
- Gjenoppladbare batterier må fjernes fra innretningen før gjenoppladning.
- Gjenoppladbare batterier må bare opplades under overoppsyn av en voksen person.
- Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.
- Batteriene må plasseres i riktig pol-retning.
- Batteriene kan lekke væske som kan være skadelig for babyen din og produktet. Vi anbefaler derfor på det sterkeste kun å bruke høykvalitet, alkaliske (tørre) batterier.
- Sjekk at alle kontaktflatene er rene og blanke før du installerer batteriene.
- Utbrukte batterier må fjernes fra innretningen.
- Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende type som anbefalt.

- Sett inn nye batterier og restart før du ringer den elektroniske kundeservicen.
- Når innretningen / batteriene ikke kan brukes lengre må de innleveres til resirkulering på et egnet sted.
- Fjern batteriene ved langtidsoppbevaring og når den ikke blir brukt over lengre tid.
- Må bruke sekskantnøkkel for montering (inkludert).
- Bruk en stjerne-skrutrekker (Philips) til monteringen (ikke inkludert).
- Batterier ikke inkludert (3 X C/LR14(1.5V)).

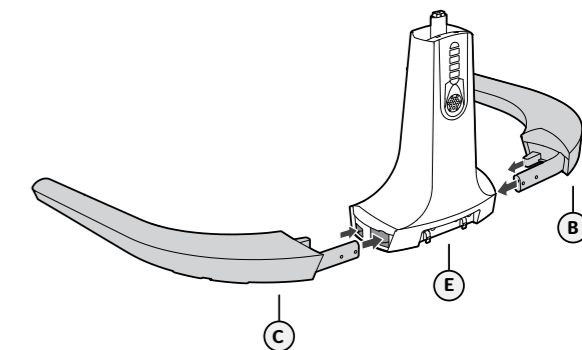
NO



1.

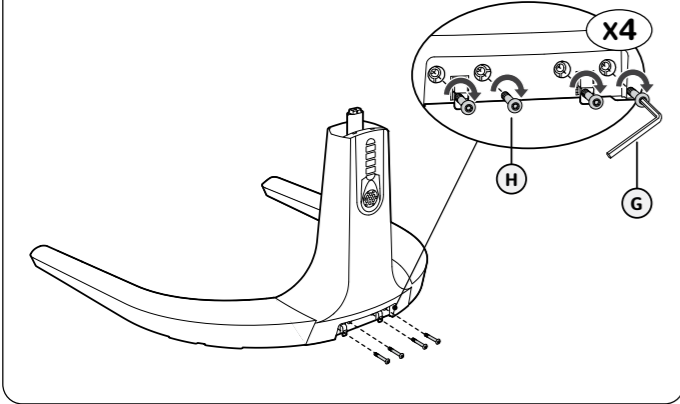


2.

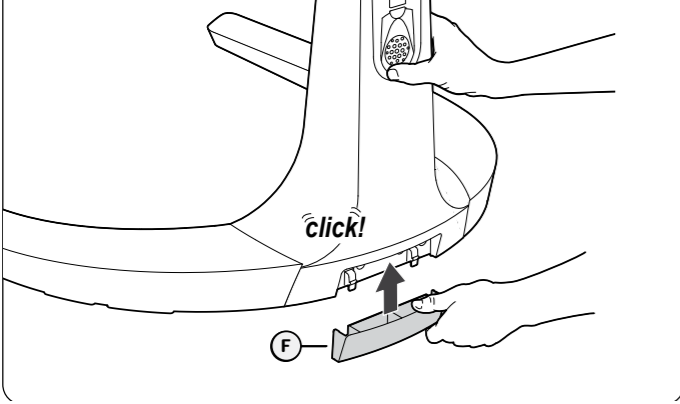




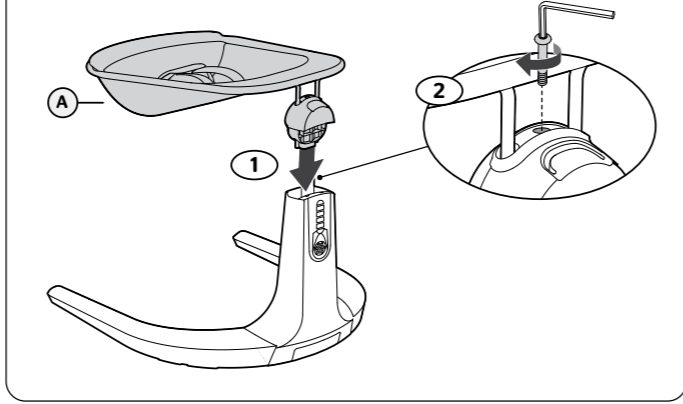
3.



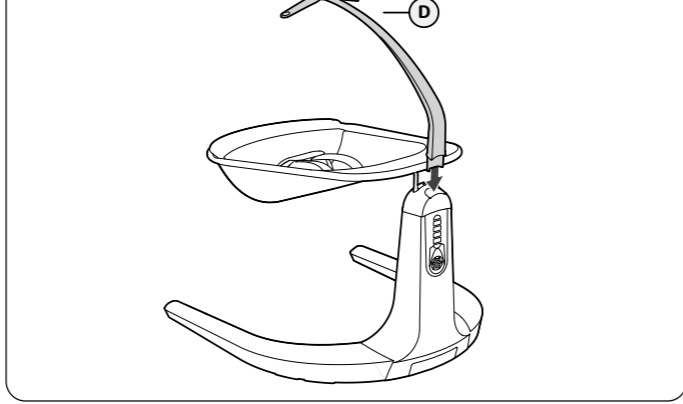
4.



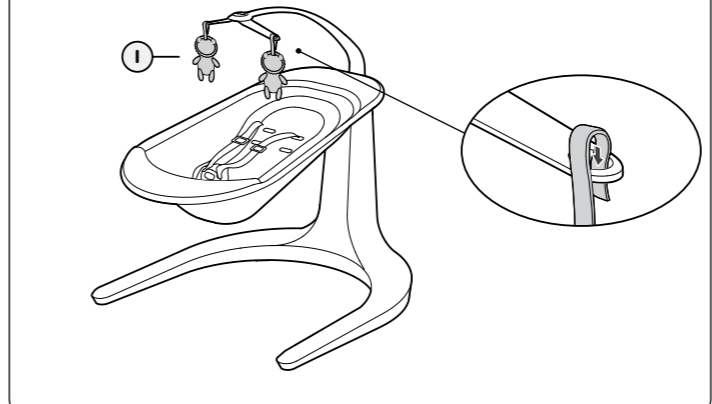
5.



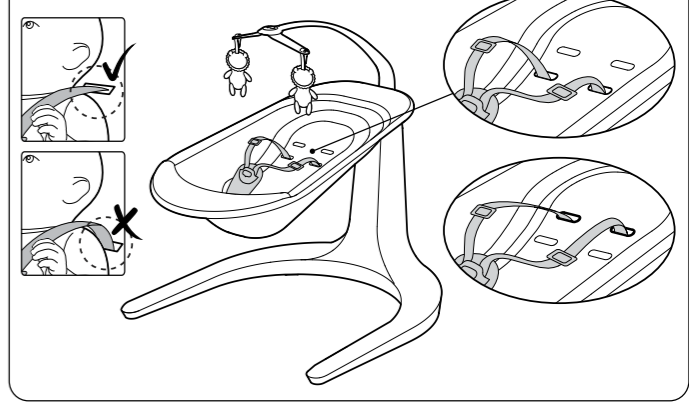
6.



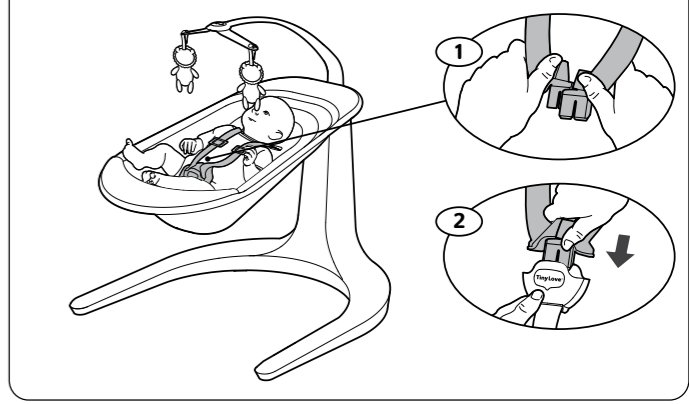
7.

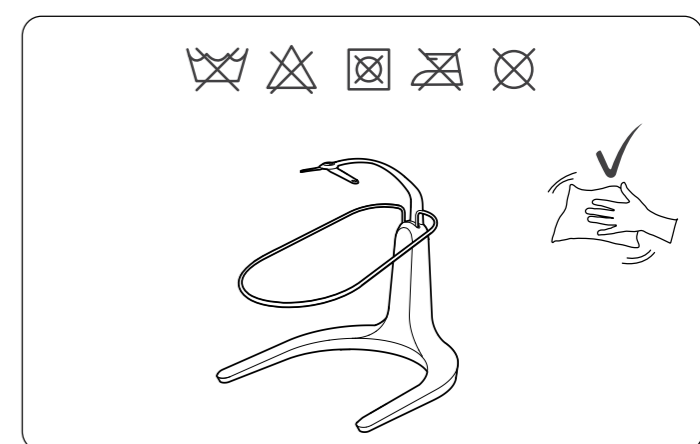
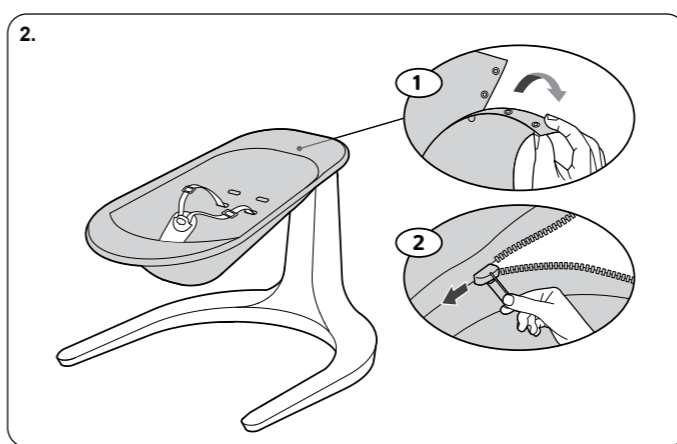
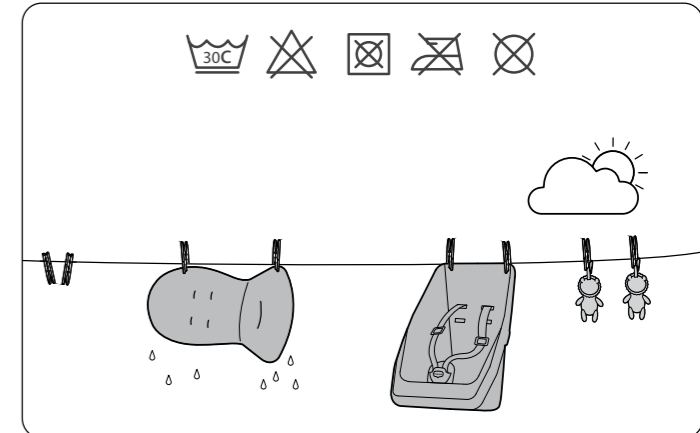
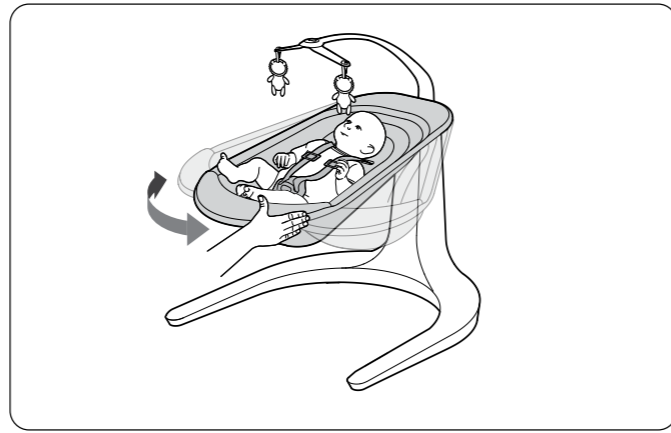
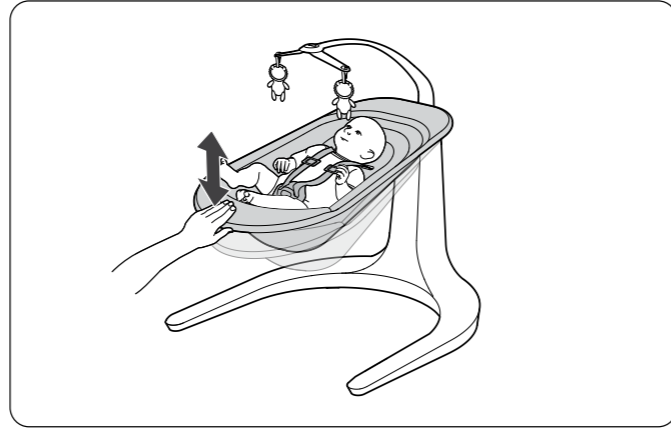
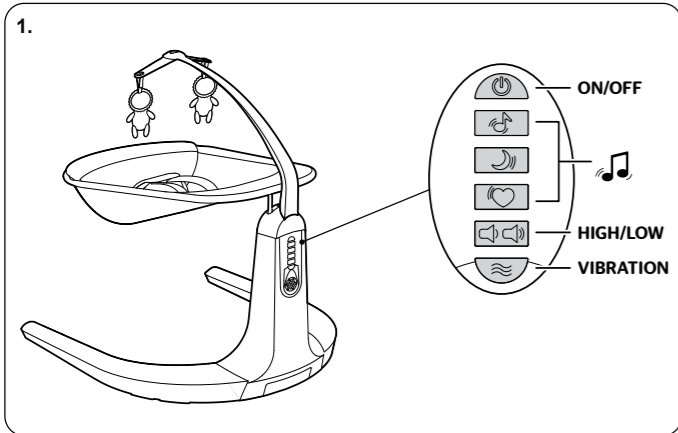


1.



2.





**Tiny Love™**



For more developmental  
information and playing tips please visit:  
[www.tinylove.com](http://www.tinylove.com)

Manufactured by:  
Tiny Love Ltd. Korendijk 5, NL-5704 RD, Helmond.  
© All rights reserved, Tiny Love Ltd.